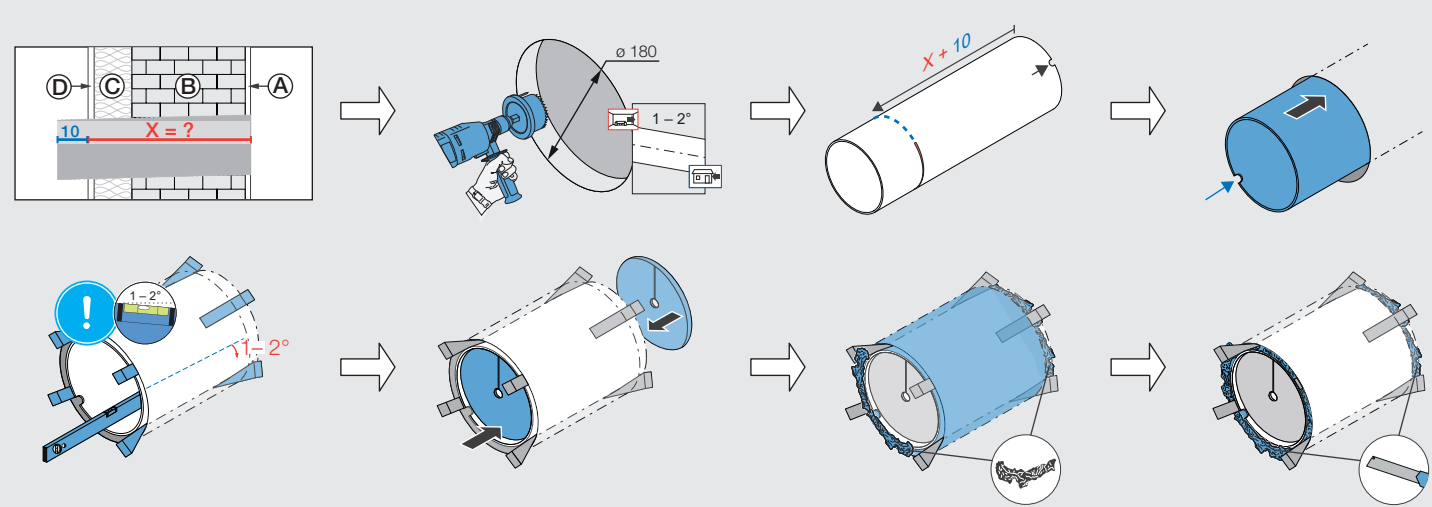
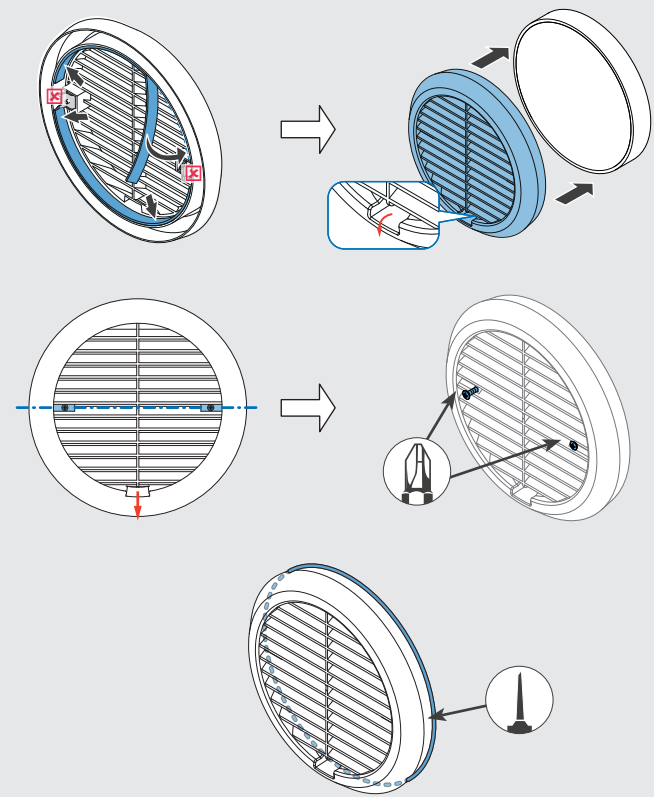


Wandeinbauhülse montieren • Installing the wall sleeve

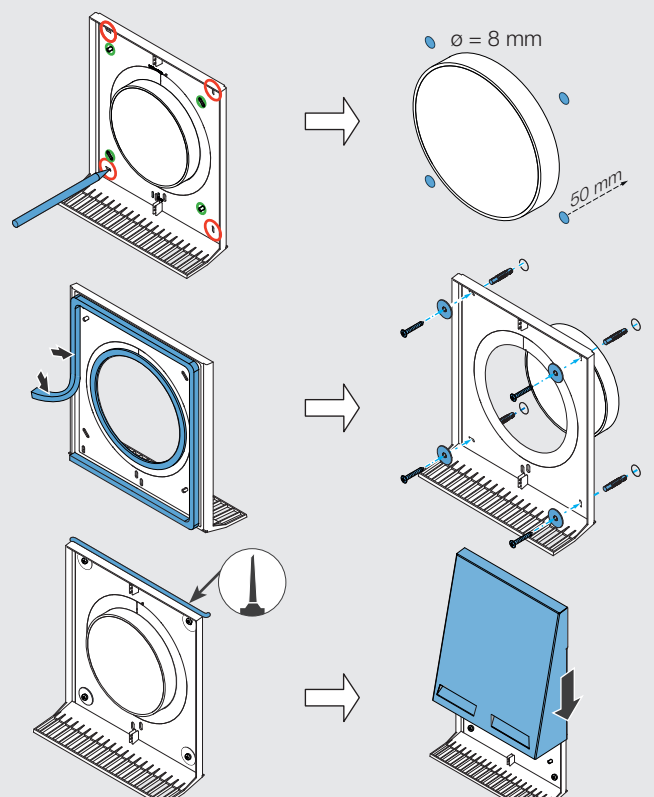


Außenabschluss montieren • Installing the exterior closure

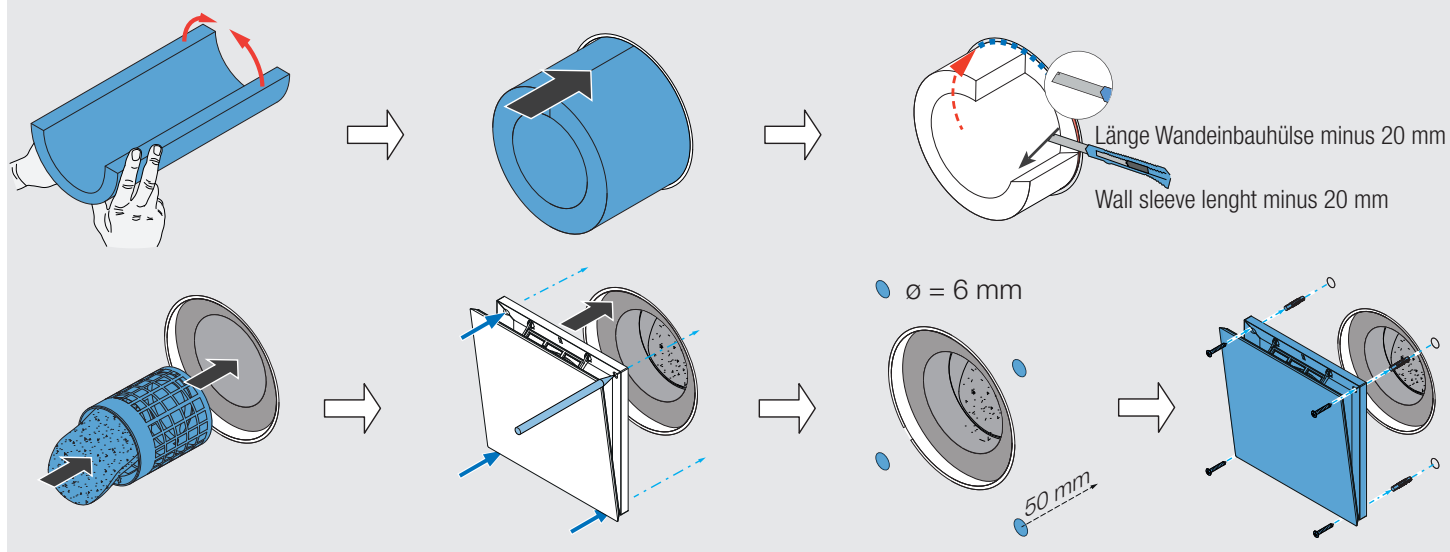
aV160 ALD Light



aV160 ALD Plus



Innenblende und Schalldämm-Auskleidung montieren • Installing the inner cover and sound insulation insert

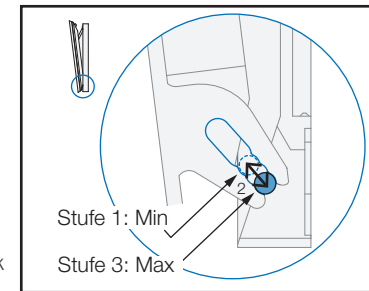


Einstellen des Luftvolumenstroms • Airflow adjustment

Die Luftmenge wird im unteren Bereich der Innenblende geregelt. Dort befindet sich ein Mechanismus zur Veränderung des Öffnungswinkels.

Stellen Sie den unteren Rasthaken durch leichtes Herausheben im unteren Bereich der Innenblende auf die erforderliche Stufe ein:

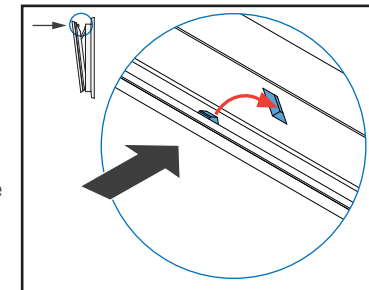
The air volume is regulated via the lower part of the inner cover. There is a mechanism for changing the opening angle. Set the opening angle to increase/decrease the flow rate by adjusting the lower locking hook to the required level by lifting it out slightly.



Innenblende schließen • Closing the inner cover

Rasten Sie die Abdeckung der Innenblende mit einer leichten Druckbewegung im Schnellverschluss im oberen Bereich ein.

Snap the inner cover's panel into the quick-locking fastener with a slight pressure movement.



Reinigung und Pflege • Cleaning and maintenance

Der Außenwand-Luftdurchlass aV160 ALD ist nahezu wartungsfrei. Um die volle Funktions- und Leistungsfähigkeit aufrechtzuerhalten und eine gute Luftqualität zu gewährleisten, muss das Lüftungsgerät halbjährlich auf Verschmutzungen der Schalldämm-Auskleidung und Filter kontrolliert werden. Passen Sie das Reinigungsintervall je nach Bedarf und/oder Luftqualität an. Die im Lieferumfang enthaltenen Staubfilter sind Mehrwegfilter und können unter fließendem warmen Wasser ausgewaschen werden. Ersetzen Sie zu stark verschmutzte oder defekte Filter. Ersetzen Sie defekte Schalldämm-Auskleidungen.

The exterior-wall air outlet aV160 ALD is virtually maintenance-free. In order to maintain full functionality and performance and to ensure good air quality, the ventilation unit must be checked every six months for contamination of the sound insulation mat and filter. Adjust the cleaning interval as needed and/or to the air quality.

The included dust filters are reusable and can be washed under warm running water. Replace excessively contaminated or defective filters, and sound insulation mats.

Schritt 1: Entfernen Sie die Innenblende:

Abdeckung vorsichtig aus den Rasthaken im unteren und danach im oberen Bereich des Gehäuses lösen.

Schritt 2: Ziehen Sie die Filterkassette aus der Wandeinbauhülse.

Schritt 3: Filter aus der Filterkassette entnehmen unter fließendem warmen Wasser reinigen.

Warten, bis der Filter vollständig getrocknet ist.

Schritt 4: Setzen Sie den gereinigten Filter wieder in die Filterkassette ein.

Schritt 5: Wischen Sie die Schalldämm-Auskleidung mit einem feuchten Tuch aus.

Schritt 6: Schieben Sie die Filterkassette bis zum Anschlag in die Wandeinbauhülse.

Schritt 7: Befestigen Sie die Innenblende wieder am Gehäuse und stellen Sie die gewünschte Intensität des Luftvolumenstroms ein.

Step 1: Remove the inner cover: Carefully remove the inner cover panel from the locking hooks on the bottom and top of the casing.

Step 2: Pull the filter cartridge out of the wall sleeve.

Step 3: Remove the contaminated filter from the cartridge and clean it under warm running water. Wait until the filter is completely dry.

Step 4: Insert the clean, dried filter into the filter cartridge.

Step 5: Wipe the interior of the sound insulation mat with a damp cloth.

Step 6: Slide the filter cartridge into the wall sleeve as far as the stop.

Step 7: Reattach the inner cover to the casing and set the required air flow intensity.



aV160 ALD Light • aV160 ALD Plus

Gebrauchsanleitung / Instructions



Vor Gebrauch vollständig lesen und mit dem Produkt aufbewahren. Please read these instructions before commencing and retain them with the product.

Lieferumfang/Delivery:

- aV160 ALD Light, Art.-Nummer 1001-0204  
aV160 ALD Light, Item no. 1001-0204
- aV160 ALD Plus, Art.-Nummer 1001-0205  
aV160 ALD Plus, Item no. 1001-0205

Weitere Zubehörteile für Ihr Lüftungssystem:  
Further Accessories for your ventilation unit:

- Flimmerfilter aV100 ALD  
Flimmer filter aV100 ALD
- Pollenfilter aV100 ALD (2x)  
Pollen filter aV100 ALD (2x)
- Staubfilter aV100 ALD (2x)  
Dust filter aV100 ALD (2x)
- Simplex inkl. WEH R-D160  
Simplex incl. wall sleeve R-D160
- Wandeinbaublock WEB D180  
Wall installation block WEB D180

inVENTER GmbH

Ortsstraße 4a  
D-07751 Löberschütz  
+49 36427 / 211-0  
info@inventer.de

www.inventer.eu

Version 02/2021

5012-0010

Änderungen vorbehalten./Subject to changes.  
Keine Haftung für Druckfehler./No liability for printing errors.

© inVENTER GmbH 1999-2021

## Benutzer- und Sicherheitshinweise • User and safety information

Diese Gebrauchsanleitung gibt Ihnen einen Überblick über ihr Produkt und den sicheren Umgang mit ihm. Ein Symbol auf der linken Seite und ein Signalwort vor dem Text kennzeichnen Sicherheits- und Warnhinweise:

**⚠️ GEFAHR:** Schwere Personenschäden oder Tod droht unmittelbar.

**ⓘ HINWEIS:** Sachschaden droht unmittelbar oder möglicherweise.

Das aV160 ALD dient der Außenluft-Nachströmung in Wohn- und wohnähnlichen Räumen. Lesen Sie sich vor der Installation der Geräte die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch.

Beachten Sie alle aufgeführten Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden:

- Das aV160 ALD Light/ aV160 ALD Plus darf nur in Verbindung mit dieser Dokumentation eingerichtet und betrieben werden. Die Montage darf nur durch eine eingewiesene Fachkraft unter Beachtung der aktuell gültigen Vorschriften, Richtlinien und Normen erfolgen. Änderungen oder Umbauten sind nicht zulässig.
- **GEFAHR:** Stellen Sie vor Bohrarbeiten sicher, dass sich keine spannungsführenden Bauteile, z. B. elektrische Leitungen, im Bohrbereich befinden. Entfernen Sie Gegenstände aus dem unmittelbaren Bohrbereich und bringen Sie einen Schutz gegen herabfallendes Mauerwerk (Kernbohrung) an.
- **HINWEIS:** Die Wandeinbauhülse muss nach außen diffusionsoffen und innen diffusionsticht in die Luftdichtigkeitsebene eingefügt werden („RAL-Einbau“). Material dazu ist bauseits bereitzustellen. Führen Sie nach der Montage der Wandeinbauhülse den Wandaufbau wieder bis an die Wandeinbauhülse heran und beachten Sie die notwendigen Sperrebenen, um eine Unterbrechung des Wärmedämmverbundsystems zu vermeiden. Befragen Sie vor dem Einbau Ihren Planer!
- **HINWEIS:** Verbauen Sie die Wandeinbauhülse mit einem Gefälle von 1 – 2° zur Außenwand, um den Abfluss eventuell entstehenden Kondensats zu gewährleisten.
- **HINWEIS:** Zur Vermeidung von Algenansiedlungen um den Außenabschluss sind die Hinweise zur Montage genau einzuhalten (alle Dichtungsbänder anbringen!). Nutzen Sie zum Versiegeln der Fugen an allen Außenabschlüssen ausschließlich für den Außenbereich geeignete, dauerhaft elastische Dichtungsmasse!
- **HINWEIS:** Verbauen/Betreiben Sie die aV160 ALDs nicht in Bereichen, in denen aggressive und ätzende Gasen, extreme Staubbelastung und/oder stark öl- oder schmierfettartige Umgebung eintreten kann/besteht.

## Produktbeschreibung • Product description

Der Außenwand-Luftdurchlass aV160 ALD dient der Nachströmung von Außenluft nach DIN 18017-3 bzw. DIN 1946-6 in Wohneinheiten. Er besteht aus einem Einschub mit verstellbarer Innenblende, integrierter Rückschlagklappe und Filter, sowie einer Wandeinbauhülse, einer Schalldämm-Auskleidung und einem Wetterschutzgitter (aV160 ALD Light) oder einer schlagregensicheren Wetterschutzhaube (aV160 ALD Plus) als Außenabschluss. Der Einbau erfolgt in die Außenwand.

Der Einschub ALD inkl. aller Filter und Rückschlagklappe befindet sich leicht zugänglich innenraumseitig. Die Luftmenge wird an der Innenblende geregelt, wo sich ein Mechanismus zur Veränderung des Öffnungswinkels befindet. Die Schalldämm-Auskleidung muss auf die gesamte Länge der Wandeinbauhülse installiert werden. Die aV160 ALDs können bei Bedarf nachträglich als Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung aufgerüstet werden:

- aV160 ALD Light → iV-Light (bei Wandstärken  $\geq 290$  mm)
- aV160 ALD Plus → iV-Smart+ (bei Wandstärken  $\geq 270$  mm)

## Einbauposition • Installation position

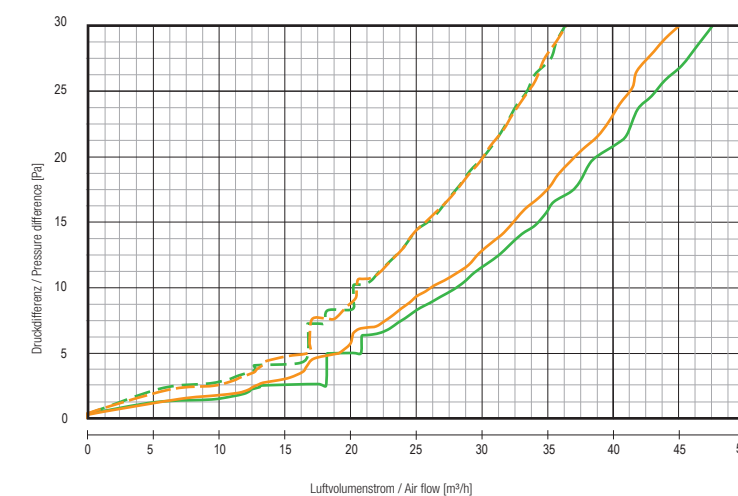
- Das aV160 ALD darf nicht durch Schränke oder Vorbauten verdeckt werden. Die Außenluft muss frei nachströmen können.
- Halten Sie umlaufend einen Mindestabstand von 100 mm.
- Der Einbau sollte in Deckennähe erfolgen (bessere Luftverteilung, Coandă-Effekt).
- Bringen Sie die Wandöffnung oberhalb von Heizkörpern an. So wird die einströmende Luft beim Eintritt in den Innenraum bereits vorgewärmt.
- Das Gerät darf nicht oberhalb von empfindlichen Möbeln, Oberflächen oder Bildern verbaut werden. Positionieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Raumluftthermostaten.
- Positionieren Sie das Lüftungsgerät so, dass der Aufenthaltsbereich der Nutzer nicht direkt angeströmt wird. Halten Sie zum Nutzerbereich einen Abstand von 1 – 1,2 m.
- Die Nachströmgeschwindigkeit sollte gering sein, um Zugerscheinungen zu vermeiden.
- Um zu gewährleisten, dass das Gerät anderweitige Belüftung nicht beeinträchtigt und seine Funktion nicht durch andere Belüftungsvorgänge gestört wird, muss es immer in eine eigene Wandeinbauhülse installiert werden.

## Technische Daten • Specification

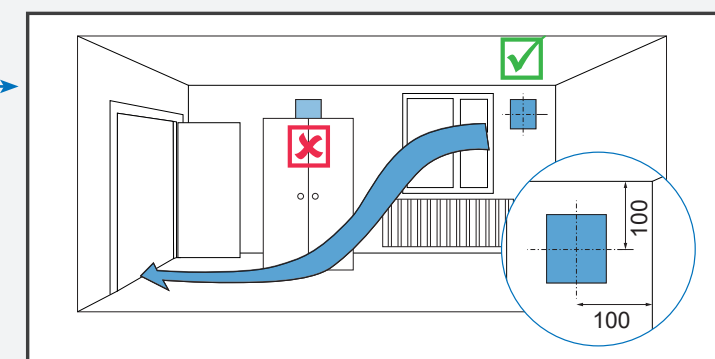
### Allgemeine Angaben • General information

Merkmal / Feature	Wert / Value	
	aV160 ALD Light	aV160 ALD Plus
Luftvolumenstrom / Air flow [m³/h ; 4 Pa]	12 – 18	13 – 17
Luftvolumenstrom / Air flow [m³/h ; 8 Pa]	18 – 24	19 – 23
Normschallpegeldifferenz / Standard sound level difference [dB]	51 – 52	54 – 55
Mindestwandstärke inkl. Putz / Wall thickness incl. render [mm]	150	
Wandöffnung / Wall opening [Ø, L in mm]	180	
Wandeinbauhülse / Wall sleeve [Ø, L in mm]	160, 495/745 (kürzbar, shortenable)	
Einsatzbereich / Application range [°C]	-20 ... 50	

### Widerstands-Kennlinien • Resistance characteristics curve



- aV160 ALD Light: Innenblendenöffnung maximal / inner cover opening angle maximum
- - aV160 ALD Light: Innenblendenöffnung minimal / inner cover opening angle minimum
- aV160 ALD Plus: Innenblendenöffnung maximal / inner cover opening angle maximum
- - aV160 ALD Plus: Innenblendenöffnung minimal / inner cover opening angle minimum



## User and safety information • Benutzer- und Sicherheitshinweise

This instruction provides an overview of the product and the basic safety precautions for safe and proper operation. If several hazard levels exist, the highest level safety instruction is always used. A symbol on the left side of the instruction and a signal word in front of the text indicate the safety and warning instructions as well as its hazard level:

**⚠️ DANGER:** indicates imminent danger of serious personal injury.

**ⓘ NOTICE:** indicates imminent or possible damage to property.

The aV160 ALD Light and aV160 ALD Plus are designed for controlled outdoor air inflow in residential units. Read the instructions carefully before installing the device and observe all information provided. Non-observance of safety warnings could result in injury and/or property damage.

- The aV160 ALD Light / aV160 ALD Plus may only be set up and operated in conjunction with this documentation. Installation may only be performed by qualified personnel and in compliance with current regulations. Changes or modifications to the device are not permitted.
- **DANGER:** Before drilling, make sure that there are no live components, e.g. electrical cables, in the drilling area. Remove objects from the immediate vicinity of the drilling area and install protection against falling masonry (core drilling).
- **NOTICE:** Install the wall sleeve outside airtight and inside vapour tight into the air resistance layer. Material must be provided by the customer. After installing the wall sleeve replace the wall structure as far as the wall sleeve and observe the necessary barrier levels in order to avoid the interruption of the thermal insulation composite system. Consult your planner!
- **NOTICE:** Install the wall sleeve with a slope of 1 – 2° to the exterior wall in order to ensure that occurring condensate may drain away.
- **NOTICE:** In order to prevent algae accumulation and a discolouration of the façade around the exterior closure observe all installation advices (apply all sealing tapes!) Exclusively use permanently elastic sealing compound for exterior/outdoor use to seal the joints at the exterior closures.
- **NOTICE:** The aV160 ALD are not suitable for use in areas containing aggressive and corrosive gases, extreme dust levels and/or high levels of lubricating grease.

## Product description • Produktbeschreibung

The exterior-wall air outlet aV100 ALD is used to provide outdoor-air ventilation in residential units. It consists of an insert with adjustable inner cover, integrated back-draught shutter and filter, as well as a wall sleeve with an sound insulation mat inlay and an weather protection grille (aV160 ALD Light) or a driving rain proof weather protection hood (aV160 ALD Plus) as exterior closure. Installation is carried out in the exterior wall. The ALD insert, including all filters and back-draught shutter, is easily accessible from the interior. The air volume is regulated via the inner cover, which includes a mechanism for changing the opening angle. The sound insulation mat must be installed along the entire length of the wall sleeve.

If required, the aV160 ALD can be retrofitted as ventilation units with heat recovery.:

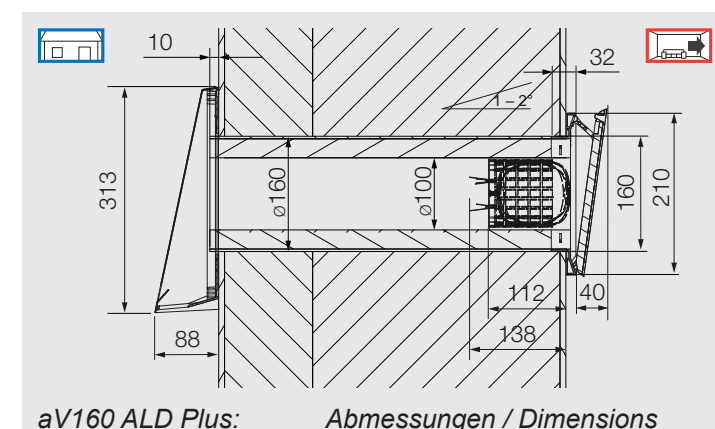
- aV160 ALD Light → iV-Light (wall thickness  $\geq 290$  mm)
- aV160 ALD Plus → iV-Smart+ (wall thickness  $\geq 270$  mm)

## Installation position • Einbauposition

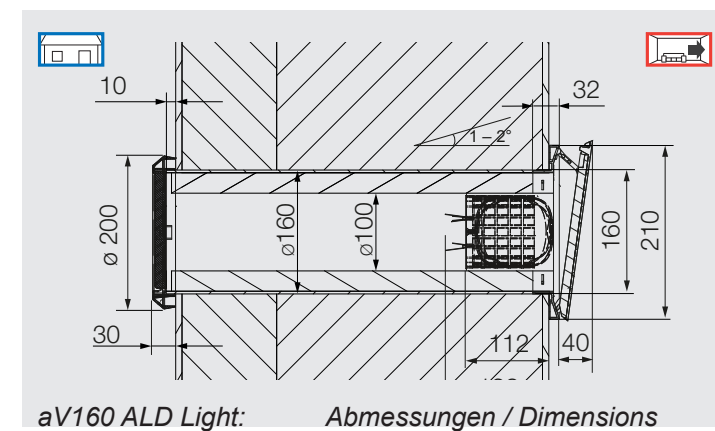
- The aV160 ALD must not be covered by cabinets or protruding constructions. Outside air must be able to flow in freely. The velocity of inflowing air should be kept to a minimum required in order to avoid cold draughts.
- Maintain a minimum circumferential clearance of 100 mm.
- Installation should be performed close to the ceiling to obtain better air distribution.
- Install the wall opening above a radiator. This ensures that the inflowing air is pre-heated when entering the interior. Do not place the unit near a room thermostat.
- The unit must not be installed above delicate furniture, surfaces or pictures.
- Position the ventilation unit in a way, that persons in the common area are not exposed directly to the flow. Maintain a distance of 1 – 1.2 m to the common area.
- In order to ensure that the device does not interfere with other ventilation processes and that its functioning is not affected by them, it must always be installed in its own wall sleeve.

## Einbauzeichnung • Dimensions

### Maßbilder / Dimensional drawings

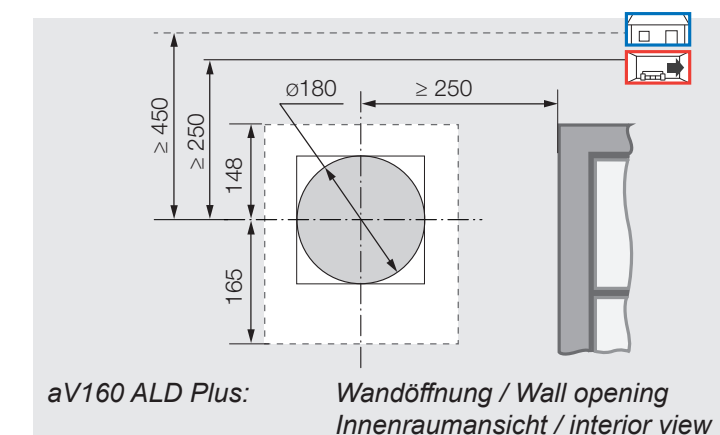


aV160 ALD Plus: Abmessungen / Dimensions

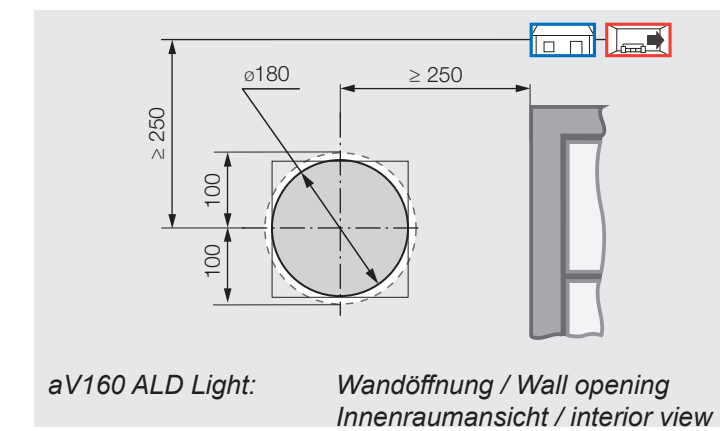


aV160 ALD Light: Abmessungen / Dimensions

### Bohrbild Wandöffnung/ Drilling pattern wall opening



aV160 ALD Plus: Wandöffnung / Wall opening Innenraumsicht / interior view



aV160 ALD Light: Wandöffnung / Wall opening Innenraumsicht / interior view